

POROČILO TAJNIKA MLO LJUBLJANA

NADALJEVANJE IN KONEC

Četrty del

DELO OSNOVNIH UPRAVNIH ENOT MLO

Glavni učinek in uspeh dela upravnih oddelkov kakor tudi resorne problematike je vsebovan že v poročilih pristojnih Svetov Mestnemu ljudskemu odboru na sejah (objavljenih tudi v Glasniku). Saj so večino pripravljalnega dela in analize izvršili upravni organi, ki so tudi neposredno izvajali predpise in navodila. Zato se v tem poročilu omejim le na prikaz nekaterih specifičnih problemov pri izvrševanju upravnih nalog po posameznih upravnih enotah. Splošnega pregleda in obsega resorne delavnosti se bom dotaknil le izjemoma, kolikor je potrebno za osvetlitev problematike dela, uspehov ali neuspehov uprave. Podrobna poročila posameznih resornih tajništev MLO so v tajništvu MLO (skupšč. pisarna) na vpogled tovarišem odbornikom.

I. TAJNIŠTVO ZA GOSPODARSTVO

Ves gospodarski sektor je bil organiziran v skupnem tajništvu za gospodarstvo, ki ga je vodil načelnik za gospodarstvo. Zaradi hitrega razvoja proizvodnih sil in ogromne vsakodnevne problematike tega sektorja ter stalno odgovorne naloge tudi v zvezi s prehodom na nov gospodarski sistem po letu 1951, je bil ta sektor delavnosti vsakodnevno in tesneje navezan na Svet ljudskega odbora kot drugi resori. Tudi je bil edini predsednik gospodarskega Sveta stalno s polnim delovnim časom zaposlen na ljudskem odboru in dnevno reševal gospodarsko problematiko preko načelnika za gospodarstvo.

Načelnik za gospodarstvo je koordiniral delo vseh gospodarskih upravnih organov. K njemu so spadali: ekonomsko-planetski odsek, upravno-pravni odsek, finančna uprava, odsek za kmetijstvo in gozdarstvo, pozneje tudi katastrska uprava in gospodarske inspekcije: finančna in tržna inspekcija, elektroenergetska inspekcija, veterinarska inspekcija. Gozdarstvo se je sredi leta 1954 izločilo v finančno samostojno upravo za gozdarstvo, upravno-organizacijsko vezano na načelnika za gospodarstvo.

Ze pri razpravljanju o ekspektivnosti smo omenili veliko število vlog in spisov, med katerimi je vseh 16.709 v gozdarstvu. Pri tem pa nismo upoštevali davčne prijave, mesečna poročila davčnih zavezan- cov, bilance gospodarskih organizacij, sezname nakazanih zneskov, obvestila, izterjatve in

slučno. Takih vlog je bilo samo v letu 1954 še 30.000.

Tak izredno živ »upravni promet« ne sme presenetiti, saj zajame upravno poslovanje tajništva za gospodarstvo z regulacijskimi, nadzornimi, analitskimi in finančnimi funkcijami poleg številnega drobno — lastniškega privatnega sektorja vse socialistične gospodarske organizacije, dočim ima neposreden planski finančno-davčni in gospodarsko inpekcijski odnos do vse dejavnosti družbenega življenja.

Ekonomsko-planetski odsek je pri precejšnji fluktuaciji strokovnega kadra opravljal mnogo statistično-zbirnega dela, vso gospodarsko analizo in predloge za družbeni plan in njegovih rebalansov, vključno investicij, vse evidenčno delo izpolnjevanja in obračunov planov, poleg tega pa mnogo upravnega dela v zvezi z odločbami o raznih instrumentih za posamezne gospodarske organizacije. Ker je svojčas ekonomsko-planetski odsek opravljal tudi večino drugih gospodarsko-upravnih funkcij, je mogel le postopoma oddajati te funkcije drugim upravnim enotam. Šele poslovnik bo uredil točno razmejitev kompetenc med planskim in upravno-pravnim odsekom.

Dolgo se je vodila diskusija, ali naj bo planski organ vezan neposredno na gospodarski Svet ali na načelnika za gospodarstvo. Kot najbolj praktična se je izkazala srednja pot: šef planskega odseka je neposredno poročal Svetu za gospodarstvo, organizacijsko in koordinacijsko pa je ostal vezan na tajnika Sveta za gospodarstvo (načelnika oddelka za gospodarstvo). Ker je bil predsednik Sveta za gospodarstvo profesionalno zaposlen pri ljudskem odboru, je seveda tudi on imel neposredno stalno vozo s planskim organom. Ta način je bil uspešen, kajti če bi bil plan (pa tudi finančna uprava in inspekcije) vezane izključno na Svet, bi zopet postali organi Sveta, aparat Sveta: a komu upravno-organizacijsko podrejeni? Tajnik ljudskega odbora bi težko imel neposreden kontakt s tolikimi upravnimi enotami, razen če bi bil razbremenjen še drugih funkcij in

fungiral predvsem kot pomoč predsednika ljudskega odbora pri koordinaciji in zakonitosti dela. To bi bilo še bolj potrebno, če bi predsednik Sveta za gospodarstvo ne bil profesionalno zaposlen. Ali pa bi v tem primeru ne bilo toliko bolj potrebno, da načelnik za gospodarstvo koordinira vse gospodarske upravne enote?

Finančna uprava se je razrasla na skoraj 70 uslužbencev in vendar ni mogoče govoriti o pretiranosti tega števila, saj ima ta urad opraviti z odmero, revizijo, predpisi, izterjavo, knjigovodstvom in blagajno za vse vrste davkov, odvajanja akumulacije, taks in slično vključno potrjevanje računov in izdajanje potrdil za področje, ki je razvidno že iz naslednjih nekaj števk: 10.500 zemljiških lastništev, 1486 obrtnikov, 709 svobodnih poklicev, 8000 zgradb, preko 600 socialističnih gospodarskih organizacij itd. K temu je priložiti v dobi enega leta ca 73.000 registracij računov, takse od zapuščin in darilnih pogodb od 551 primerov, od kupnih in izročilnih pogodb v 597 primerih, od 4840 sodnih zemljo-knjižnih sklepov, 2527 overjenih poslovnih knjig in 529.000 kartofečnih listov, nešteti pozivi, 3000 potrdil o davčni obremenitvi, obravnavanje preko 3500 ugovorov in pritožb, dostavljenih ca 40.000 položnic, v računovodstvu nad 200.000 knjižb, v blagajni sami preko 122.000.000 dinarjev prometa v 8 mesecih, opravljenih 246 rubežev itd.

Upravno-pravni odsek je neke vrste obči gospodarski odsek, kamor spadajo vsi upravno gospodarski posli, ki ne spadajo izrecno v druge gospodarske upravne enote. Poleg vseh vrst pravne pomoči drugim upravnim enotam in gospodarskim organizacijam, zavodom ter študiju in sestavljanju gospodarskih predpisov in odločb vodi register obrti, finančno samostojnih zavodov in register gostišč. Vodi izpraševalno komisijo za kvalificirane in visokokvalificirane delavce, razne komisije za ogled lokalov itd.

Odsek se je z raznimi personalnimi spremembami začel krepiti v letu 1954 in danes uspešno opravlja svojo nalogo.

Kmetijski referat je opravljal poleg regulatornih funkcij tudi instruktazo predvsem kmetijskim državnim posestvom in jim nudil operativno strokovno pomoč. V ostalem se je uspešno ukvarjal s pospeševanjem rastlinske in živalske proizvodnje ter z borbo proti rastlinskim bole-

nim (poškropljenih je bilo 86.300 dreves s 24 škroplilnimi ekipami itd.). Sodeloval je v raznih drugih akcijah in stalno z Ljubljano okolico, s kmetijskim inštitutom, z republiško in mestno zadržno zvezo in z državnim sekretariatom za gospodarstvo.

Ziva je bila tudi delavnost veterinarske službe in se je procent okuženih živali v mestu občutno zmanjšal; giblje se okrog 1%.

Ni še bila dosežena dobra razmejitev dela med veterinarsko in sanitarno-zdravstveno inspekcijo.

V sodelovanju s pravnim odsekom, katastrom, zemljiško sestev Zadobrova, Log, Bokalci, Jesenkovo in Podgora.

Pasji register izkazuje preko knjigo itd. se vrši arondacija po 3000 psov.

(Podrobneje v prilogi 24).

Uprava za gozdarstvo se je julija 1954 izločila iz referata za gozdarstvo in kmetijstvo v finančno samostojno upravo, ki se finansira iz sklada za obnovo gozdov. Izvršil je taksacijo na precejšnjem območju, urejuje drevesnice in izvršuje vse gozdno-upravne predpise.

Odkar je bil aprila 1955 z odlokom MLO proglašen zeleni pas okoli Ljubljane v zaščito zdravja, higiene in lepote mesta ter mestnih prebivalcev, opravlja uprava za gozdarstvo z izredno malim številom osebja (3 strokovno-upravni uslužbenci, 7 logarjev in 10 čuvajev) posle gozdne uprave in uprave za zeleni pas. Bolj dosledno izvajanje predpisov zelenega pasu bo možno, če bodo predvidene sankcije dosledno izvajane, s pomočjo osebja in hitrim postopkom sodnika za prekrške, predvsem pa s stalnim prikazovanjem potrebe po čuvanju zelenega pasu (v šolah, množičnih organizacijah itd.).

Delo finančne inspekcije je bilo v celoti v poročilu, ki je bilo objavljeno v Glasniku št. 3-55. Od tedaj sta kvaliteta in uspeh dela inspekcije še napredovali; vendar v sedanjem sestavu še zdaleka objektivno ni mogla zajeti vseh predvidenih funkcij v odnosu do tako številnih gospodarskih organizacij in vseh njihovih finančnih problemov. V več primerih je bilo, da kompleksno revizijo angažiran mestni revizijski zavod, ki lahko primernejše honorira revizorje kot pa mestni proračun svoje inspektorje, ki sedaj večinoma še ne dosegajo plač glavnih računovodij v podjetjih.

Tudi Inspekcija tržišča je objavila svoje poročilo v Glasniku št. 2/55. S tesnejšo povezavo na finančno inspekcijo se tudi tržna inspekcija usposablja preučevati razne nepravilnosti v trgovanju, pri čemer je imela že nekatere lepe uspehe v prid potrošnikom.

Katastrska uprava je zaradi premajhnega številskega sestava

in pomanjkanja instrumentarja nemočna, da bi zadostila ogromnim potrebam po izmeritvah, ureditvi in obnovi katastrskih map, delilnih načrtov za razlastitve, konstatacije in tolmačenja zaradi obdavčitve po katastru, zaradi delilnih načrtov, zaradi zazidljivosti, kupoprodaje in slično, izdajanja mapnih kopij in posestnih listov, naknadno računanje katastrskega dohodka (bonitete) itd. Če pri tem upoštevamo še delo s približno 6000 strankami samo v letu 1954 v glavnem zaradi prehoda obdavčitve po katastru in v zvezi s predpisi o prejetju otroških doklad, je jasno, da 2 geometra (zdaj 3) in 5 administrativnih moči ne zmorejo tega dela in zaradi tega zaostaja večina dela drugod (na razlastitvah, lokacijah, gradbenih dovoljenjih, komasacijah, delitvenih načrtih, prodaja hiše družbene lastnine itd. ne glede na stotine odklonitev posameznikom, ki zaprošajo za izmeritev in potrdila). Vzrok tega številčnega stanja uslužbencev je obravnavan v drugem delu tega poročila (Vprašanje kadrov v upravi MLO).

Posamezni odseki Tajništva za gospodarstvo so bili po svojih šefih vezani tudi na Svet za gospodarstvo in njegove komisije ter odbore, v katerih so posamezni šefi ali referenti bili tajniki (Seznam komisij in odborov glej prilogo 4 in 7).

Posebno poročilo Tajništva za gospodarstvo glej prilogo 24, poročilo Sveta pa v Glasniku št. 28.

II. TAJNIŠTVO ZA KOMUNALNE ZADEVE

Prvega avgusta 1954 so bile stanovanjske zadeve izločene iz komunalnega tajništva in dodeljene posebnemu tajništvu za stanovanjske zadeve. Od tedaj dalje je bilo tajništvo za gradbene in komunalne zadeve delno razbremenjeno in uspešneje opravlja upravne posle s področja ostalih komunalnih zadev, s področja gradenj in gradbene inspekcije, regulacijskih in geodetskih poslov.

Kljub temu je ostalo tajništvu zelo mnogo posla, saj je dovolj skrbni z ogromnimi komunalnimi problemi relativno velikega mesta, ki ima preko 12.300 stavb, v katerih ima vsega samo 23% stanovanj svoje lastne kopalnice, zaradi česar je toliko večji problem javnih kopalnic; vsega je samo 117,5 km (deloma zastarele in nepopolne) kanalske mreže, zato pa še 6400 greznic. Velika skrb je za vzdrževanje 782 cest in ulic z 850 km dolžine in 4.764.617 m² površine in za njihovo nadaljno izgradnjo vključno pločnike. Vse to je treba čistiti, a se dnevno očisti le 420.000 m² cest in hodnikov. Treba je vzdrževati obrežja rek in potokov (Sava, Ljubljanica, Kolesija itd.),

OPOZORILO

V 43. številki »Glasnika« dne 21. junija 1955 smo objavili seznam podjetij, zadrug in drugih gospodarskih organizacij, ki so dolžne objavo v »Glasniku«, glasilo MLO Ljubljana okolica. V tem seznamu zajeta podjetja naprošamo, naj takoj pošljejo svoje bilance na UPRAVO LJUBLJANSKEGA DNEVNIKA zaradi objave.

preko katerih vodi 21 večjih mostov in 613 mostičev. Nezadostna je še vodovodna mreža (219 km), vzdrževati je treba parke in nasade, pokopališča in spomenike, igrišča, živalski vrt itd. Zastarelo je električno omrežje, ki s premalo transformatorji privede gospodarstvu in državljanom letno premalo toka. Vzdrževati pa je treba tudi javno razsvetljavo, ki potroši letno ca 1.600.000 KWH za svojimi 3000 žarnicami. Če prištejemo samo še javni promet, železniško vozlišče, splošno izgraditev in izgled mesta okoli Gradu in na širših predelih, smo samo približno nakazali probleme komunalnega odseka s svojimi regulatornimi in upravnimi funkcijami, ki vpreže v operativno izvajanje komunalne ustanove in podjetja: Upravo za ceste, Mestni vodovod, Zoološki vrt, Zale, Mestno vrtnarijo, Javno razsvetljavo, Snago, Mestno kanalizacijo, Javna kopališča, Javne pralnice, dočim sanacijo obrežnih zidov Ljubljane po zavodu za raziskavo materiala LRS, zatvornice na Ljubljani po Litostroju, Metalni Maribor in Obnovi Ljubljana, zavarovalna dela na Savi pri Obrijah in na Ljubljani v Zavoglah po Vodnogospodarski sekciji za Gornjo Savo.

Tako je komunalni odsek z minimalnim številom uslužbenec (5) z operativno izvrševal svoje naloge. Postopoma se je opuščala praksa dotiranja zgornjih načrtov, temveč so se sklepale pogodbe z njimi tako, da so za sprejeta in izvršena naročila prejela pogodbeno vsoto po predloženih obračunih za izvršena dela, po odbitku prejetih akontacij. Kjerkoli se je uvedel ta način, so bila dela racionalnejša in prilično v rokih izvršena.

Gradbeno pravni posli in gradbena inspekcija so bili organizacijsko in personalno ozko povezani. Saj tudi en posel izhaja iz drugega. Prostost in povezanost teh poslov izhaja iz naslednjega kratkega prikaza za čas zadnjega poslovnega leta.

Število odobrenih lokacij gradbenih objektov	353
Število revidiranih tehničnih dokumentacij in izdanih gradbenih dovoljenj	663
Število inspekcijskih pregledov	725
Posli z objekti v gradnji:	
zadružni sektor	25
državni sektor	225
privatni sektor	225
skupaj	573
Število tehničnih pregledov in izdanih uporabnih dovoljenj	266
razne druge odločbe in rešitve	163

Se vedno predstavlja poseben problem nediscipliniranost investitorjev, ki vlagajo prošnje za gradbeno dovoljenje ali slabo pripravljena program in tehnično dokumentacijo, hočejo graditi brez dokaza, da razpolagajo s potrebnimi finančnimi sredstvi in dejansko pričenjajo graditi z nepopolno tehnično dokumentacijo in izvajajo pritisk na razne načine, da bi dobili gradbeno dovoljenje kljub ugotovljenim napakam v načrtih. Isto se ponavlja pri zahtevanju uporabnih dovoljenj, pričenjajo pa uporabljati stavbe — prostore brez uporabnega dovoljenja.

Izvedeni ukrepi: 54 ustavljenih gradenj, 1 rušenje objekta v gradnji, 48 predlogov za kaznovanje, 163 različnih odločb in

odklonitev prošenj.

Kazni pa nimajo pravega učinka, ker so kazni za prekrške počasne in nizke.

Z vsemi temi ukrepi se je stanje sicer precej izboljšalo, ni pa še bilo mogoče 100 % prepričati vseh nepravilnosti s premajhnim številom inšpektorjev in drugih strokovnjakov.

Sele zadnje mesece je bilo mogoče izpopolniti par delovnih mest in dobiti nekaj prevoznih sredstev. Od tedaj se hitreje opravijo komisijski in inšpekcijski pregledi in se posli hitreje odvijajo. Se vedno nismo uspeli urediti kartotečne evidence vseh gradenj s podatki v vseh fazah dela.

Ena največjih ovir za lokacije in gradbeno dovoljenja je dejstvo, da Ljubljana še nima generalnega urbanističnega načrta. Zato je tudi v velikih težavah.

Urad za izvajanje regulacijskega načrta. Od 800 vloženih prošenj za določitev lokacije v enem letu je urad rešil sicer 400 vlog, toda to reševanje v glavnem ni načrtno, temveč bolj plod domnevanja, kje verjetno ne bodo stavbe, ki naj se gradijo, v nasprotju z bodočim regulacijskim načrtom. Pred meseci ustanovljena komisija za urbanistični načrt sicer v zvezi s projektivnim birojem in drugimi sodelavci resno pripravlja dokumentacijo kot podlago za idejni načrt, vendar regulacijskega plana še ne moremo kmalu pričakovati. Zato tudi ni mogoče izdelati zazidalnega načrta. Tudi komisija za določitev zemljišč za gradbene namene je šele pričela s svojim delom. Uspešno sodelovanje urada za regulacijo z delom na urbanističnem načrtu je ovirano zaradi skromne zasedbe urada, ki se je v zadnjih dveh letih celo številčno zmanjšal, objektivno oviro na delu pa predstavlja tudi pomanjkanje geodetskih podlog.

Geodetski urad je po svojih močeh reševal svoje naloge in sodeloval z gradbenimi upravnimi organi in z uradom za regulacijo, vendar zmore le nekaj svojih nalog zaradi pomanjkanja izurjenih kadrov, dočim se praktični izogibajo našega geodetskega urada v glavnem zaradi boljših plač drugje, čeprav še bore malo znajo. Niti zadosti figurantov ni mogoče dobiti v terensko pomoč geodetom in geometrom. S tako pomanjkljivim številom kadra in pomanjkanjem instrumentov še dolgo ne bomo mogli obnoviti ogromnih vrzeli in vseh zastarelih izmeritev in kart; tako tvorijo zastoji v geodetskem uradu in v katastrski upravi gospodarskega tajništva centralno hibo za cel niz zastojev v delu drugih organov: od urbanističnega plana preko lokacij in gradbenih dovoljenj do izvajanja razlastitev in obdavitve po katastru.

Posebno vprašanje je tudi izdelava raznih geodetskih meritev na terenu za množestvilne potrebe raznih privatnih oseb. Te meritve bi moral vršiti Geodetski zavod LRS. Rad razporeditve kadrov na druge posle je ukinil svoj oddelek za male meritve, zaradi česar nimajo državljani nobene možnosti oddati naročilo komu drugemu. V drugih republikah obstojajo še pooblaščenil geometri; pri nas jih ni. Dravljani pa morajo čakati po eno do dve leti, da jim zmerno zemljišča zaradi delitev, dedovanja, kupo-

prodaj itd. Zaradi posebnih navodil Sekretariata za občino upravo in proračun v pogledu obračunavanja takih meritev se geometri branijo prevzemati tak naročila v prostem času. To vprašanje bo potrebno praktično s praktičnejšim postopkom rešiti.

Sei in referenti komunalnega tajništva so uspešno sodelovali kot tajniki in člani naslednjih komisij:

komisije za pripravo odlokov o zazidljivosti zemljišč, komisije za revizijo investicijskih programov in glavnih projektov, komisije za železniški voz v Ljubljani, komisije za generalni načrt kanalizacije, komisije za urbanizem, komisije za ceste, komisije za zeleni pas, komisije za revizijo imen ulic in trgov (ki pripravlja kompleksno rešitev tega vprašanja), komisija za študij ogrevanja Ljubljane, komisija za ureditev centralnega pokopališča, komisija za ureditev stare Ljubljane, komisija za oskrbo mesta z električno energijo.

Poročilo Tajništva za komunalne in gradbene zadeve glej prilogo 25, poročilo Sveta za Glasnik štev. 14, 15 in 16.

III

STANOVANJSKO-UPRAVNI POSLI

Stanovanjske zadeve so z ozirom na stalno naraščajoče število prebivalstva v Ljubljani gotovo objektivno najtežje rešljivi problem, kajti niti finančne možnosti, niti visoki stroški gradnje dosedaj še niso dopuščali, da bi stanovanjska gradnja šla vsaj približno v koraku z naraščajočimi potrebami.

Obilica problemov s tem v zvezi potrebuje analitični študij o možnostih gradenj, o načinu distribucije, o vzdrževanju obstoječega stanovanjskega fonda in njegovem upravljanju.

Ko smo prešli na družbeno upravljanje hiš in so bili ustanovljeni hišni Sveti, 2 stanovanjski upravi in Svet stanovanjske skupnosti, je bilo možno ukiniti centralizirano upravljanje in finančno poslovanje s hišami: ukinjen je bil odsek za računovodstvo in upravljanje z najemniki, odsek za odobravanje in izplačevanje popravil iz centralnega fonda. Vse vzdrževanje in finančno poslovanje so prevzeli hišni sveti. Le-ti so tudi prevzeli sklepanje najemniških pogodb, za zdaj seveda še z odobritvijo stanovanjskega urada. Le-ta ima pregled nad izpraznjenimi in novimi stanovanji in nad prošnjami ter dodeli stanovanje po vrsti onim prosilec, ki jih posebna odborna komisija izloči v prioriteten red po dolgih in vestnih preverbah o nujnosti za vsakega prosilca posebej. To ni lahko temveč težko delo, saj je možno izmed vsakih 1000 prosilcev izbrati komaj 100 in še ti čakajo dolgo časa na primerno prazno stanovanje. Kričeih primerov je ca 800.

Z ustanovitvijo komisije za določevanje prioritete se je v marsičem popravilo delo stanovanjskih upravnih organov. Prej preveč in prehitro izdane odločbe niso bile vedno dovolj vsestranske preverjene. Zato so se gromadle pritožbe v vseh instancah. Zato je bilo nešteto osebnih urgenc z vseh strani in

pri vseh vratih. K temu je prisla še različna presoja: stanovanjski organi so nagibali k temu, da zakonitost pri izdajanju odločb podredijo smotnosti, sodni organi pa k temu, da smotnost podredijo zakonitosti. Zato je bilo na stotine sodb Vrhovnega sodišča, katerih stanovanjski organi objektivno niso mogli in še danes ne morejo izvršiti, posebno v primerih od sodišča potrjenih sodnih odločb za stranke, katerim ni mogoče dodeliti drugega stanovanja.

Upravni organi so mnogo doprinesli k študiju in predlogom za predpise o družbenem upravljanju stanovanj in o izgradnji stanovanj. Zaradi strokovno tehničnega in kompleksnega značaja teh problemov, ki v mnogem prerastejo okvir same Ljubljane, je bil pred kratkim ustanovljen Zavod za stanovanjsko izgradnjo z nalogo, da prevzame evidenčni pregled nad vsem stanovanjskim fondom v Ljubljani, da se bavi s študijem izgradnje stanovanjskega fonda v Ljubljani, tako v finančnem, tehničnem in organizacijskem pogledu, da prevzame kreditni sklad stanovanjske izgradnje v svoje upravljanje in sam organizira stanovanjsko izgradnjo v Ljubljani.

Pospešuje naj predvsem blokovo in zadržno stanovanjsko izgradnjo, kajti z nadaljnjim množičnim grajenjem malih hišic zasebnikov bodo kmalu zasedena vsa gradbena zemljišča, daleč ven na deželo, kar zavre pravilno rast mesta in strahovito podraži vse komunalne naprave.

Organizacija upravnih organov za stanovanjske zadeve se je po uvedbi družbenega upravljanja in po izločitvi iz komunalnega tajništva reorganizirala in zmanjšala, po ustanovitvi zavoda za stanovanjsko izgradnjo pa se bo ponovno prilagodila svojim funkcijam, ki se bodo še bolj omejevale na regulatorne in izvršilne funkcije.

Poročilo tajništva glej prilogo štev. 26.

Poročilo Sveta pa v Glasniku štev. 18 in 19.

IV

TAJNIŠTVO ZA ZDRAVSTVO

Tajništva za zdravstvo posluje kot upravna enota MLO od julija 1954, ko se je ločila od prejšnjega tajništva za ljudsko zdravstvo in socialno politiko. Od tedaj je samostojni organ uprave MLO Ljubljana, odgovoren za področje zdravstva.

Tajništvu za zdravstvo je nakazana smer in delokrog v delovanju mestnih zdravstvenih ustanov in zavodov, ki sestavljajo mestno zdravstveno službo. Ta je zajeta v sledečih zdravstvenih zavodih in ustanovah:

Poliklinika, Zobna poliklinika, Centralni protituberkulozni dispanzer, Šolska poliklinika z zdravstvenimi okrevališči Siljevice ob morju, Stanetom Zagajem pod Ljubljano in delno Rakitno, Dispanzer za žene, Materinski dom, Centralni otroški dispanzer, Dečji dom, Zdravstvene menze, Reševalna postaja, Sanitarno-epidemiološka postaja, Mestna dezinfekcija in dezinfekcija ter mestne lekarne.

Zdravstvena dejavnost navedenih ustanov in problematika le-te je težišče in vsebina dela tajništva za zdravstvo. Delo teh zavodov se strokovno, pravno, čisto pa tudi administrativno-računovodsko usmerja in koordinira v smeri splošne zdravstvene politike mesta prav iz Tajništva za zdravstvo. Ta ko-

ordinacija je toliko bolj odločilna in važna, ker je mesto načelnika tajništva za zdravstvo istočasno osebno vezano s funkcijo mestnega sanitarnega inšpektorja, s čimer je dan poseben poudarek preventivni smeri zdravstva.

Tudi za Tajništvo za zdravstvo je stanje nepopolne njegove zasedbe težak problem. Od odobrenih 12 delovnih mest je polno zasedenih le 5. Tako pravzaprav odobrena sistemizacija delovnih mest in odseki Tajništva za zdravstvo še ne morejo zaživeti, uslužbenci pa le s težavo vodijo in spremljajo dejavnosti podrejenih zdravstvenih ustanov in realizirajo načela in sklepe Sveta za zdravstvo MLO. Tako je prišlo v letu 1954 tudi do začasnega zastoja pri presojanju in izterjevanju samoplačnikov za stroške zdravljenja v bolnici. To je bilo leto nadoknadeno.

Poleg samostojnih delovnih mest oziroma samostojnih referatov — načelnik, pravni referat, računsko-nadzorni referat, referat za pripravo in izvajanje gradbenih programov — se Tajništvo za zdravstvo organizacijsko deli na odsek za zdravstveno varstvo s sistemiziranimi mesti šefa odseka in tremi referati, na odsek za zdravstveno statistiko in analize s šefom odseka in dvema referatoma in na pisarno oziroma administracijo z enim delovnim mestom oziroma uslužbencem, ki je obenem tajnik načelnika.

Zaradi že omenjenega poudarka v vsebini dela Tajništva za zdravstvo, ki se predvsem kaže v delovanju mestnih zdravstvenih zavodov in ustanov, je potrebno poudariti organizacijsko povezavo s šefi vseh zdravstvenih zavodov, ki so v vseh važnejših ukrepih klicani na posvet — in pa obstoj in delovanje komisije za organizacijo zdravstva v novih upravno-političnih enotah mesta, ki pripravlja prehod na zdravstvene domove.

Tajništvo za zdravstvo MLO je v stalni povezavi z organi, ki kakorkoli vplivajo na zdravstveno organizacijski proces. Poleg stalne povezave s Svetom za zdravstvo in socialno politiko LRS je razumljiva in nujna povezava s sorodnim tajništvom za socialno varstvo — MLO in prav posebno z njegovim odborom za zaščito matere in otroka — ki zaradi skupnih interesov tako zdravstva in socialne politike obstoja le eden za obe področji in je zato sestavljen iz predstavnikov in zastopnikov tako Sveta za zdravstvo kot Sveta za socialno varstvo. Povezava s Tajništvom za socialno varstvo je pa tudi sicer stalna in glede na značaj in vsebino dela tudi potrebna, kaže pa se v nekaterih skupnih referatih, čeprav sistemiziranih na »zdravstvu«: računsko nadzorni in gradbenem (izdelava raznih objektov in programov za domove in jasli s pristojnosti socialne politike).

Preko načelnika je upostavljena stalna povezava Tajništva za zdravstvo z različnimi komunalnimi in sanitarnimi organi. Načelnik je član komisije MLO za lokacijo zemljišč ter revizijske komisije, komisije za ureditev krematorija in pokopališča, komisija za preskrbo mesta z mestnim izdelki, komisija za ureditev kanalizacije, komisije za nadzor gostinskih obratov, komisije za odobritev programov in revizijske komisije gradbenih načrtov Sveta za gradnjo LRS, poleg tega pa še član upravnih

odborov mestne mlekarne, podjetja »Snaga« in vodja Mestne sanitarne inšpekcije.

Tajništvo za zdravstvo je poleg omenjenega v stalni povezavi s organi Centralnega higienskiga zavoda in z vodstvi zdravstvene službe Ljubljana-okolica.

Znano je, da je Tajništvo za zdravstvo — izvajajoč politiko Sveta — kot prvo že v začetku leta 1954 pristopilo in izpeljalo družbeno upravljanje v zdravstvenih ustanovah mesta in k reorganizaciji zdravstvene službe v smeri zdravstvenih domov in bodočih komun in je v ta namen že skoraj za vse bodoče zdravstvene domove izpeljalo odobritev lokacij zdravstvenih domov in nekaterih gradbenih programov; v povezavi z Mestno sanitarno inšpekcijo je v zadnjih letih izvedlo intenzivno zdravstveno-prosvetno delo na področju mesta in ožje okolice in zabeležilo zaznane uspehe; in zbiranjem vitalno statističnih podatkov, ki jih je načrtno obdelovala sanitarno epidemiološka postaja v Ljubljani, je zdravstvo mesta Ljubljane zagotavljalo dragoceni material, vreden kot ugotovitve zdravstvene stanja za nazaj in odločilen za smer zdravstvene politike v bodoče;

v prvih mesecih tega leta je Tajništvo za zdravstvo izvedlo obsežno fluorografsko akcijo, ki je po svoji pozitivni organizacijski strani uspela pritegniti največji procent udeležbe (99%) in po zdravstveno medicinski strani izpolnila pričakovanje in odkrila še neevidentirana obolenja za TBC.

Uspehi dela Tajništva za zdravstvo MLO in zdravstvo mesta Ljubljane nasploh bi bili prodornejši, če bi tako tajništvo za zdravstvo kot posamezne zdravstvene ustanove razpolagale z dovoljnim strokovnim osebje. Kljub temu pa je zdravstvo MLO Ljubljana pokazalo izrazit uspeh, ki se zgornjo javlja in kaže v vitalno statističnih pokazateljih, ki so že zbrani in ki so na vseh področjih zdravstva nad vse ugodni.

Poročilo Tajništva za zdravstvo glej prilogo 27, in poročilo Sveta za zdravstvo, Glasnik št. 20 in 21.

V SOCIALNO VARSTVO IN DELOVNI ODNOSI

Ako tvori tajništvo za zdravstvo pretežni del dejavnosti njegova skrb in sodelovanje z zdravstvenimi ustanovami in zavodi, lahko tajništvo za socialno varstvo preloži na svoje zavode samo manjši del svoje operative (to so 4 dečke, 2 mladinske domove in 4 domovi onemoglih). Bistvena razlika med dejavnostjo obeh tajništva je tudi v tem, da gre pri zdravstvu predvsem za strokovno medicinsko sodelovanje, dočim je velik del dejavnosti tajništva za socialno varstvo na organizatornem in strokovno političnem delovanju upravnih organov, ki so bolj kot v drugih resorih pri svojih odločitvah navezani na presojo posameznih primerov po prostem preudarku.

Zaradi tega in zaradi pestrosti problematike skrbi za človeka je tajništvo za socialno varstvo bolj kot druga tajništva navezano v posameznih primerih na konkretna navodila in odločitve Sveta za socialno varstvo oziroma njegovih odborov in komisij, in sicer:

1. Odbor za zaščito matere in otroka, ki obravnava širšo problematiko in ima še naslednje

komisije:

komisijo za vzgojno zanemarjeno mladino

komisijo za mladinske domove in internate

komisijo za rejništvo in posvojitve

komisijo za mlečne kuhinje

komisijo za zaščito delovne žene.

2. Odbor za socialno varstvo s komisijami:

komisijo za podeljevanje podpor

komisijo za sprejem v domove onemoglih

komisijo za presojo udeležbe hišnih lastnikov pri procentualni participaciji na najemninah

3. Odbor za invalidske zadeve s komisijami:

komisijo za klimatska in kopališka zdravljenja

komisijo za invalidske in otroške dodatke

komisijo za invalidska svojstva.

4. Odbor za delo.

Tajništvo za socialno varstvo zbira za te odbore in komisije material in evidenco, opravi vsa poizvedovalna dela, daje predloge in izvršuje navodila, sklepe in konkretne odločitve odborov in komisij, izvaja nadzor nad operativno, izvaja proračun, skrb za investicije in pisarniško tehnične posle. To so obsežni posli, od katerih dajemo za primer le nekaj številke enega leta:

Odesek za mladinsko skrbstvo ima v evidenci 299 otrok pod skrbništvom, ki jih je razmestil 193 k sorodnikom otrok, 34 je pri starših, 82 pa v raznih domovih; briga za njihovo šolanje, materialno stanje in vzgojni razvoj; obravnaval je 146 primerov nezakonitih rojstev, bodisi zaradi sodnih intervencij ali drugih razlogov, preživnin, vzgoje itd; kot skrbstveni organ je imel opraviti v 150 primerih razveze zakonov in je v več takih primerih nadel na težave zaradi nizkih preživnin otrok, ki jih odmerja sodišče.

Od 28 prošelj za posvojitve je bilo možno rešiti že 22 — 11 dečkov in 11 deklic. Izplačevanje otroških dodatkov je bilo na prošnje urejeno 33 nezakonitim in 61 zakonskim otrokom.

— V evidenci ima odesek 777 otrok pod varstvom skupnosti zaradi vzgojne zanemarjenosti in moralne ogroženosti, za katere urejuje skrbništvo in nadzoruje njihovo okolje in napredek. Izdanih je bilo 59 odločb za odvzem otrok in premostitev v drugo okolje. Organiziral je dva rejniška terena: Veliki Lipoglav in več vasi v Poljanski dolini, kamor je bilo samolani 47 otrok oddanih v rejo iz raznih domov. To delo je bilo nekaj časa nekoordinirano z Dečjim domom, kar pa je zdaj bolj povezano. — Odesek vodi 171 skrbništev nad premoženjem otrok, ki imajo žive roditelje.

Referat za zdravstvene kolonije je neposredno organiziral mlečne kuhinje, ki jih je ustanovil do začetka 1955 v 26 šo-

POPRAVKI

V številki 47 »Glasnika« z dne 5. julija je nastala tiskovna poma in se mora naslov na naslovni strani pravilno glasil »POROČILO TAJNIKA MLO LJUBLJANA« in ne OLO Ljubljana.

V številki 45 »Glasnika« z dne 27. junija 1955 je na strani 205 v zapiskih seje Inicijativnega odbora pod mestnim Svetom pomotoma izpadla občina Ljubljana-Sentvid.

lah. Letos je odredil, da mlečne kuhinje prevzamejo prosvetni zavodi sami. V prvi dobi ustanavljanja je premoško skrbi vložil v to, da bi brezplačno prejeli mlečne obroke po šolah res samo socialno šibki otroci, vtem ko naj se primerno ceno zaračuna onim staršem, ki to zmorejo.

Od 3191 prijav je bilo mogoče sprejeti v zdravstvene kolonije le 1792 otrok. Starši so prispevali komaj 20% k stroškom oskrbnine.

Referat vodi v evidenci 155 skrbništev preklicanih oseb, 108 pa je začasnih skrbništev.

Odesek za zaščito odraslih oseb je v enem letu od vloženih prošelj rešil po pretrsu komisije 862 prošelj pozitivno in jim izplačal skoraj 25 milijonov din, k temu še 167 podpor staršem za otroke, 39 bolnikom, nadalje 728 enkratnih podpor.

Posebno težavo predstavljajo mnogi prehodniki iz raznih krajev Jugoslavije, ki trdijo, da so se pripeljali na delo, pa ne dobi službe in da nimajo denarja za hrano in povratek.

Odesek za socialno skrbstvo še ni uspel preiti od podeljevanja socialnih podpor na izvrševanje preventivne socialne politike. To kakor tudi mnogi drugi zgoraj nakazani posli, ki jih danes opravljajo uslužbenci tega tajništva, bi bile nujne in hvalne naloge množičnih organizacij in svetov državljanov. Oba bežno opisana odseka sta opravljala ogromen posel namesto množičnih organizacij. To je bilo toliko težje, ker v Ljubljani nismo imeli občin in je MLO opravljal tako obsežen, množičen posel centralno z nekaj uslužbenci za mesto, ki šteje 140.000 prebivalcev, v centru, kjer se nabere ogromno socialne problematike vsake vrste. Decentralizacija uprave je tudi na tem področju nujna. Četudi bi velik del poslov prevzele množične organizacije.

Odesek za invalidsko varstvo je samo v letu 1954 dajal invalidnino, zdravstveno zaščito in drugo invalidsko varstvo 1.205 osebnim VV invalidom, 40 mladim invalidom, 964 vdovam, 1.121 staršem, 264 otrokom in 19 ostalim.

V začetku 1954 je prevzel od republiške Invalidske uprave 3513 spisov, ki jih je bilo treba šele urediti, nadalje preizgostiti 3513 izplačilnih knjižic, naložiti 4130 evidenčnih kartonov, urediti evidenco rokov, evidenco klimatskega zdravljenja, evidenco vdov in sirot, začasnih invalidov, evidenco legitimacij za vožnje s popustom itd. To delo v letu 1954 ni moglo biti izvršeno, z velikim naporom pa se je pospešno urejevalo in imamo zdaj samo še nekaj zaostankov. V enem letu je izdal odesek 684 objav za brezplačno vožnjo, 235 odobrenj za klimatsko in kopališko zdravljenje.

Specifično je vprašanje kadrov v socialnem skrbstvu. Predvsem manjka socialnih delavcev, za kar se šele ustanavlja šola oziroma zavod. Zato je veliko pomanjkanje strokovnih kadrov, posebno na odgovornejših mestih. Nadalje je treba imeti za ta poklic izrazito veselje in smisel. Tega posla so se morali večinoma oprijeti politično razgledani tovariši in tovarišice, kajti gre za družbene probleme, ki jih je treba rešiti v duhu naše socialistične graditve. Kaj čuda, če so se prav ti kadri težko hitro privadili tudi vsem administrativno-tehničnim predpisom upravnega postopka in je ta stran njihovega poslovanja večinoma zaostajala za vsebinskim delom njihovih požrtvovalnega dela.

S primerno vztrajnostjo, opozarjanjem, poukom, in včasih tudi z ostrejšimi ukrepi pa se je tudi ta nedostatek vidno popravil.

O inšpekcijski dela podrobno razpravlja poročilo Sveta za socialno varstvo, objavljeno v Glasniku št. 23 in 29 in posebno poročilo inšpekcije dela, ki bo objavljeno v eni prvih prihodnjih števil Glasnika in bo obravnavano na prihodnji seji Zbora proizvajalcev MLO.

Inšpekcija dela ima podobne kadrovske probleme kot druge inšpekcije, se je pa tudi že uveljavila kot samostojna inšpekcijska služba na področju delovno-pravnih predpisov in higiensko tehnične zaštite. Potrebna bo le še podrobnejša razmejitev dela s sanitarno inšpekcijo, hkrati pa tesna povezava med obema. Stalno se tudi učvrščuje sodelovanje inšpekcije z Zavodom za proučevanje varstva pri delu.

BIRO ZA POSREDOVANJE DELA

Do 1. jan. 1955 je bil Biro za posredovanje dela organizacijska enota Tajništva za socialno varstvo, s tem dnem pa je postal po sklepu 51. skupne seje mestnega zbora in zbora proizvajalcev z dne 24. dec. 1954 samostojna proračunska ustanova in je bil s tem izločen iz sestava Tajništva.

V Biroju je zaposlenih trinajst uslužbencev. V letu 1954 se je Biro izpolnil z referenti za zaposlitev moške delovne sile, ženske delovne sile, referatom za zaposlovanje mladine, zaposlovanje invalidov, organizirana pa je bila tudi prijavnica začasno nezaposlenih oseb.

Biro za posredovanje dela ima svoj upravni odbor, ki je druga instanca pri pritožbenih zadevah, in vodi politiko Biroja ter rešuje načelno važne probleme.

Biro je v letu 1954 obravnaval 401 prošnjo za priznanje oskrbnine ob začasni nezaposlenosti. Oskrbnina se je priznala v 266 primerih, 135 primerov pa je bilo negativno rešeno.

Biro je v letu 1954 izdal 650 bolniških listov začasno nezaposlenim osebam, 980 osebam pa potrdilo o priznanju delovnega staža za čas nezaposlenosti.

Vseh dopisov je v letu 1954 prejel Biro 3.549, na te dopise pa je odposlal 760 odgovorov in drugih dopisov.

V letu 1954 so podjetja, ustanove in privatniki v 3.651 primerih odpovedali delovno razmerje, in sicer: 1648 moškim in 2083 ženskim osebam. Urad je imel med letom cca 48.000 osebnih intervencij strank.

Ze iz teh nekaj števil izhaja obsežnost poslovanja biroja, da ne omenjamo vsebinske problematike. Ta je obdelana v poročilu Sveta za socialno varstvo (Glasnik št. 29-55).

Samo tajništvo za socialno varstvo v letu 1955 ni imelo stalnih neposrednih stikov z Birojem. Z njegovo problematiko se je bavil odbor za delo in Svet za socialno varstvo MLO.

Podrobno poročilo tajništva za socialno varstvo glej prilogo 27.

VI

TAJNIŠTVO ZA KULTURO

Od sredine leta 1954 samostojno tajništvo je kljub minimalnemu kadrovskemu sestavu (5) moglo uspešneje razviti svo-

je delo kot upravni organ s funkcijami koordinacije, tehnično-administrativne in inšpekcijske službe, analiz in predlogov Svetu za kulturo MLO ter izvajanja njegovih sklepov. Seveda ima načelnik tega tajništva svoje naloge, kakor je svojsko tudi področje kulturne dejavnosti v mestu, ki predstavlja kulturno republiško središče. Težišče dela je na organizatorni in vsebinski problematiki različnih panog kulturne dejavnosti, povezava z družbenimi in kulturnimi organizacijami, na drugi strani pa s kulturnimi ustanovami in njihovimi družbenimi organi, ki neposredno izvajajo svoje kulturne in vzgojno poslanstvo. V neposredni zvezi s tajništvom za kulturo so bile naslednje proračunske ustanove:

6 nižjih glasbenih šol, srednja glasbena šola, šola za umetno obrt in naslednji finančno samostojni zavodi: Mestno gledališče, Mestno lutkovno gledališče, Sentjakobsko gledališče, Zabavno gledališče, Ljubljanski festival, Jakopičev paviljon, Mestni muzej, mestni arhiv, Slovenska knjižnica, Mestna ljudska knjižnica in Pionirska knjižnica.

Neposredna skrb za razvoj kulturne dejavnosti je razvidna tudi iz naslednje investicijske izgradnje v zadnjem letu: kino Vič, izgradnja festivalskih prostorov Križank, adaptacija in rešitev Jakopičevega paviljona, ureditev Pionirske knjižnice, adaptacija Mestne ljudske knjižnice, oder Mestnega lutkovnega gledališča, dograditev dvorane DPD Svoboda-Zadovolje, pomoč pri dograditvi dvorane DPD Svobode-Brdo, razne fasade, instrumenti za glasbene šole, popravilo rimskega zidu, Magistrata itd.

Prispevek k delu in razvoju navedenih kulturnih ustanov se je samo v letu 1954 izražal v administrativnem proračunu v znesku 115 milijonov dinarjev.

Glej poročilo Sveta za kulturo, Glasnik št. 38 in ekspozice predsednika Sveta za kulturo, Glasnik št. 39, ter posebno poročilo tajništva za kulturo v prilogi 28.

VII

TAJNIŠTVO ZA PROSVETO

Prosveta predstavlja eno najširših delavnosti mesta Ljubljane, saj gre za 124 prosvetnih ustanov, ki zajemajo preko 28.000 mladine, in sicer:

- 15 vrtcev
- 25 osnovnih šol
- 15 gimnazij
- 10 srednjih strokovnih šol
- 20 nižjih strokovnih šol
- 3 posebne vzgojne ustanove
- 1 vzgojno posvetovalnico
- 1 stalni gospodinjstki tečaj
- 1 center za izvenarmadno vzgojo
- 22 vzgojnih domov
- 2 študentska domova
- 4 dijaške kuhinje
- 5 učnih delavnic

Tajništvo je zajelo personalno, proračunsko, investicijsko, inšpekcijsko in evidenco dejavnost ter izvajale napotila in sklepe Sveta za prosveto MLO ter njegovih odborov, in sicer:

- odbor za predšolsko vzgojo
- odbor za osnovne šole
- odbor za gimnazije
- odbor za nižje strok. šole
- odbor za srednje strok. šole
- odbor za telesno vzgojo in odbor za predvojaško vzgojo
- Personalno politiko je dolžal Svet za prosveto, upravni organ pa je opravljal vse upravne in pisarniško-tehnične tež

evidenčne posle s tem v zvezi. Obsežen posel predstavlja priprava oziroma pregled proračunskih postavk za vse te ustanove, ki v prav mnogih primerih nimajo sposobnega tehničnega kadra za to in tudi ne odobrenih mest, saj se morajo v zavodih in šolah baviti s tem prosvetni kadri, ki temu poslu niso vešč. Kot poseben problem lahko tudi na tem mestu postavimo dejstvo, da je v Ljubljani nekaj prosvetnih ustanov (strokovne šole, vzgojni domovi), v katerih je le malo število stalnih prebivalcev Ljubljane, večinoma pa iz drugih krajev ali republik, pa vse bremenijo mestni proračun. Kakor v zdravstvu in socialnem varstvu, tako se bo tudi prosvetni proračun moral ostreji odvečnih bremen in jih preložiti na neposredne koristnike. Tudi investicijska dejavnost, vključno adaptacije so morale biti vodene večinoma centralno, pri čemer je pomagala Uprava za investicije MLO, ponekod tudi šolski sveti (odbori).

Glavne prosvetno problematiko bi morala zajeti inšpekcijska služba. Inšpekcijska služba pa je bila zelo okrnjena in šele letos je uspelo v večini izpolniti prazna mesta. Zato se šele zadnje mesece razvija sistematično inšpekcijsko delo in bo mogoče v bodoče Svet za prosveto intenzivneje pristopiti k obravnavanju pedagoške problematike v prosvetnih ustanovah.

Organizacijsko, upravno in inšpekcijsko delo predvojaške vzgoje se dviga od druge polovice 1954 dalje, ko se je kadrovsko okrepil referat oziroma inšpekcijska za predvojaško vzgojo.

Nesistematično je bilo zajeto delo s fizikalnimi organizacijami, njenimi investicijami in dotacijami. Brez ozkega stika s političnimi organizacijami so se spocetka obravnavali in reševali posamezni problemi, prošnje in vloge posameznih telesno-vzgojnih organizacij. Sistematičnejše delo, ki ga je začel odbor za telesno vzgojo, je z letom 1955 izpopolnjeno v tem, da je MLO skupno proračunsko postavko v te namene izročil okrajnemu odboru Socialistične zveze delovnih ljudi, ki dotira po smotnem načrtu telesno vzgojne množične organizacije na območju Ljubljane.

Podrobno poročilo tajništva za prosveto glej prilogo 29, poročilo Sveta za prosveto pa Glasnik štev. 30-1955.

Zaključek

Poročilo ne zajema dela tajništva za notranje zadeve, katerega splošna problematika je razvidna iz poročila Sveta za notranje zadeve MLO (Glasnik štev. 31 in 32-1955) in ne delo sodnika za prekrške, ki bo predmet obravnavanja na eni izmed prihodnjih sej MLO. To poročilo tudi ne obsega problematike družbenega upravljanja in upravnih funkcij, ki so jih družbeni organi upravljanja že prevzeli od upravnih organov ljudskega odbora. Opis tega razvoja na vsakem posameznem področju družbenega življenja pa je stvar posebnega študija in terja posebne obdelave. Tu naj bo le omenjeno, da upravnih organov MLO v okviru zakonitih predpisov opravljajo nadzorno funkcijo nad upravnimi poslovanjem družbenih organov, bodisi da gre za hišne svete, za upravne odbore gospodarskih organizacij ali komunalnih ustanov in druge.

Predloženo poročilo ima gotovo to hibo, da ne predstavlja

podrobnega opisa upravnega poslovanja z vseh področij dela. Toda postalo bi preobširno. Zato so prikazani le glavni uspehi in hibe ter nekateri problemi. Nadalje izboljšati funkcioniranje uprave pomeni spoprijeti se z vsemi nakazanimi problemi, jih stalno proučevati in stremeti za njihovo čimboljše rešitev.

Gotovo je torej, da upravno poslovanje še daleč ni na taki višini, kot bi bilo želeli in kot bi bilo potrebno. Poleg v referatu nakazanih objektivnih okoliščin in subjektivnih slabosti pa smo predolgo odlašali s tem, da bi množične upravne posle decentralizirali na nekaterih administrativnih izpostave. S tem bi ekspeditivnejše reševali lažje vsakodnevne naloge, državljanom pa približali poslovanje in prihranili dolgo pot in čakanje na Kresiji. Le delno nas opravičuje dejstvo, da nas

IZ ZAPISNIKA

66. SKUPNE SEJE MESTNEGA ZBORA IN ZBORA PROIZVAJALCEV MLO LJUBLJANA, DNE 24. JUNIJA 1955

Predsednik MLO dr. Marijan Dermastja je sporočil, da je nujno zadržan in je predlagal, naj vodi sejo odbornik inž. Marijan Tepina.

Predlog je bil soglasno sprejet.

Zapisnik seje je vodil Silvo Šivic, tajnik MLO.

Za overitella zapisnika sta bila soglasno izvoljena odbornika Franc Camernik in Bogomir Dragar.

Seja je bila sklepna, ker je bilo navzočih od 68 odbornikov mestnega zbora 40, od 58 odbornikov zbora proizvajalcev pa 33.

Tov. tajnik MLO je prebral zapisnik 65. skupne seje, nato pa še poročal o izvršenju sklepov, sprejetih na sejah MLO. Zapisnik seje kot poročilo sta bila soglasno sprejeta.

Predsedujoči je predlagal naslednji

DNEVNI RED:

1. Poročilo Mandatno-imunitetne komisije.
2. Predlog odloka o davčnih stopnjah dopolnilne dohodnine od samostojnih poklicev in drugega premoženja v letu 1955.
3. Predlog odloka o dopolnilnih plačah in položajnih dodatkih uslužbenecv in delavcev Zoološkega vrta v Ljubljani.
4. Sklep o prenosu poslov Upr. odbora Kreditnega sklada na Svet za stanovanjske zadeve MLO.
5. Statut Mestne hranilnice Ljubljanske.
6. Potrditev pravil in sistematizacija delovnih mest finančno samostojnega zavoda Ljubljanske mlekarne.
7. Razprava in sklepanje o garancijskih izjavah za gospodarske organizacije.
8. Gospodarske zadeve.
9. Personalne zadeve.

Predlagani dnevni red je bil soglasno sprejet.

I POROČILO MANDATNO-IMUNITETNE KOMISIJE

a) Odbornik Marijana Drakler, predsednik Mandatno-imunitetne komisije mestnega zbora je sporočila, da se je tov. Avgust Zupet, odbornik 20. volilne enote mestnega zbora, odpovedal mandatu, ker namerava sprejeti zaposlitev v bodoči upravi novega okrajnega ljudskega odbora. Predlagala je, da se sprejme razrešitev in hkrati, tudi odlok o razpisu nadomest-

je stalna vera v skorajšnjo ustanovitve občin in iskanje najboljše rešitve za formiranje komun v Ljubljani zadržalo od tega, da bi z ustanovitvijo ekspozitur prejudicirali bodočo pravilno ureditev. Med tem so upravni organi MLO kljub raznim slabostim vztrajno popravljali in izboljševali svoje upravno poslovanje, se vedno bolj zavedali svoje odgovornosti kot neposredni izvrševalci zakonitih predpisov in navodil ter kot strokovni in administrativni pomočniki ljudskega odbora in njegovih organov skušali čimbolje izvrševati svoje dolžnosti. S študijem, analizami in izdelovanjem predlogov so prispevali svoj delež pri oblikovanju novih občin, medtem ko sedaj intenzivno izvršujejo tehnične priprave na bližnji prehod na novi okraj in občine.

nih volitev v tej volilni enoti. (Odlok objavljen v Glasniku št. 45). Volitve bodo dne 24. julija t. l.

Razrešitev in predlagani odlok so odborniki mestnega zbora sprejeli.

b) Odbornik Albin Baznik, predsednik Mandatno-imunitetne komisije zbora proizvajalcev je predlagal, da se izvoli Verifikacijska komisija, ki naj ugotovi pravilnost izvolitve Janka Kuneja, novoizvoljenega odbornika 25. volilne enote zbora proizvajalcev. V verifikacijsko komisijo so bili izvoljeni odborniki: Joško Belčič, Hinko Ceglar, Franc Alič, Bernard Rode in Franc Pipan.

II

ODLOK O DAVČNIH STOPNJAH DOPOLNILNE DOHODNINE OD SAMOSTOJNIH POKLICEV IN DRUGEGA PREMOŽENJA V LETU 1955
(Predlog odloka objavljen v Glasniku št. 43.)

Na predlog tov. Franca Sitarja, člana Sveta za gospodarstvo, je bil odlok soglasno sprejet.

III

ODLOK O DOPOLNILNIH PLAČAH IN POLOŽAJNIH DODATKIH USLUŽBENCEV IN DELAVCEV ZOOLOŠKEGA VRTA V LJUBLJANI

Odlok je obrazložil tov. Ostož Tuma, predsednik Sveta za gradbene in komunalne zadeve. Pojasnilo k odloku je dal dr. Heli Modic.

Odlok je bil soglasno sprejet.

IV

SKLEP O PRENOSU POSLOV UPRAVNEGA ODBORA KREDITNEGA SKLADA NA SVET ZA STANOVANJSKE ZADEVE MLO

Odbornik Franc Drobež, predsednik Sveta za stanovanjske zadeve MLO, je predlagal, da Skupščina MLO sprejme sklep o tem, da preide upravljanje Kreditnega sklada za zidanje stanovanjskih hiš na območju mesta Ljubljane na Svet za stanovanjske zadeve MLO.

Predlog je bil soglasno sprejet.

V

STATUT MESTNE HRANILNICE LJUBLJANSKE

Odbornik Franc Sitar, član Sveta za gospodarstvo MLO je po obrazložitvi predlagal, da se

sprejme statut Mestne hranilnice Ljubljanske. Nadalje je predlagal, da se v upravni odbor hranilnice imenuje poleg dosedanjih članov še Rudi Vahnen, novinar pri »Ljubljanskem dnevniku«.

Statut in dopolnitev upravnega odbora sta bila soglasno sprejeta.

VI

POTRDIITEV PRAVIL IN SISTEMATIZACIJA DELOVNIH MEST FINANČNO SAMOSTOJNEGA ZAVODA LJUBLJANSKE MLEKARNE V LJUBLJANI

Odbornik Franc Sitar, član Sveta za gospodarstvo je po obrazložitvi predlagal, da se sprejmejo pravila o organizaciji, nalogah in poslovanju finančno samostojnega zavoda Ljubljanske mlekarne.

Pravila so bila soglasno sprejeta.

VII

RAZPRAVA IN SKLEPANJE O GARANCIJSKIH IZJAVAH ZA GOSPODARSKE ORGANIZACIJE

Odbornik inž. Ivo Klemenčič, predsednik Sveta za gospodarstvo MLO je dal poročilo o izdanih jamstvih v času od 26. februarja 1955 do 3. junija 1955, in to naslednjim gospodarskim organizacijam: Tovarna pisalnih strojev, »Titovi zavodi Litostroj«, »Lik« reklamni-grafični atelje »Galvana«, »Telekomunikacije«, Kovaske kolarne delavnice, »Adria«, »Kamin«, Čevljarska delavnica, »Kmetijski pridelki«, »Zidar«, Kotnikova ul. 16, Pekarna »Brega«, Ključavničarstvo, Mlinska industrija, Kemoproizvodi, Pekarna »Ledina«, Državni obrtni mojster Josip Grablovič, »Utensila«, Kmetijsko posestvo Jesenkovo, Centralna skladišča, Inštitut za elektrovezve, Gospodarsko razstavišče, Tovarna kovinske embalaže »Saturnus«, »Elektro« Ljubljana — mesto, »Mlinsko podjetje«, »Harmonika«, Kmetijsko posestvo Zadobrova in »Slovenija-sadje«.

Nadalje je tov. inž. Ivo Klemenčič predlagal, da se izdajo garancijske izjave in dal obrazložitve za naslednje gospodarske organizacije: Zidarskemu podjetju Sentvid, »Novi knjigovoznici«, »Adria«, Lesni galeriji, »Agroservisus«, »Krnarstvo«, »Harmonika«, »Galanterija«, Kmetijskemu posestvu Jesenkovo, Ekonomiji Bokalce in »Odpadu«.

Garancijske izjave za vse navedene gospodarske organizacije so bile soglasno sprejete. Ob enem je bil sprejet sklep, da krijejo podjetja, kjer je le možno, zneske garancijskih izjav sama, da se dajejo garancije iz investicijskega sklada za gospodarske investicije, iz sklada za pospeševanje obrtništva ter iz investicijskih skladov za trgovino; šele če bi ta sredstva ne zadostovala, se krijejo iz sredstev proračuna MLO.

VIII

GOSPODARSKE ZADEVE

Na predlog odbornika Zdravka Rakuščka, člana Sveta za gospodarstvo MLO, je bila sprejeta po obrazložitvi tov. inž. Klemenčiča:

a) odločba o pripojitvi Tovarne gradbenih polizdelkov gradbenemu industrijskemu podjetju »Gradiš«, Ljubljana,

b) odločba o ustanovitvi manjše obrtne delavnice v kolektivnem upravljanju Pleskarstvo in soboslikarstvo »Sloga«, s sedežem Celovška cesta 80 in z delavnostjo: pleskarska, soboslikarska in črkoslikarska obrtna dela.

IX

PERSONALNE ZADEVE

Odbornik Fani Zagar-Tomičević je v imenu komisije za izvolitve in imenovanja predlagala:

— da se na lastno prošnjo razrešijo: Marija Palir kot direktor kavarne »Evropa«, Jakob Pogačar, kot upravnik zadruga »Slikopleske«, Ivan Kreačič, kot direktor trgovskega podjetja »Gradbeni materiali«, Josip Fojkar, kot honorarni poslovodja obrtne delavnice »Tehnica«, Rozalija Trunkelj, kot poslovodja trgovine »Grmada«, Sentvid 18,

nadalje da se imenuje Viktor Škrjanc za poslovodjo trgovine »Hranila«, Polje 192,

— da se postavi Mihael Demšar za šefa skladišča trgovskega podjetja »Tobak«,

— da se imenuje Roman Kušelj za upravnika zadruga sobno dekorativnih slikarjev »Savica«,

— da se imenuje komisija, ki bo pretrgala predlog obrtne delavnice »Model« za razrešitev upravnika. V komisijo se imenujejo odborniki: Jože Kavčič, Franc Pipan in član Sveta za gospodarstvo Milan Šterj,

— da se imenuje Marija Jan za v. d. upravnika Materinskega doma na Viču.

Predlogi so bili soglasno sprejeti.

Imenovana je bila skupna komisija MLO in OLO Ljubljana za upokojene vojaške osebe. V komisijo so bili imenovani: Franc Hočevar, predsednik Vrhovnega sodišča LRS — za predsednika, Ivan Jenko, org. sekretar Okrajnega odbora ZKS za tajnika, člani: Peter Zorko, podsekretar Državnega sekretariata za notranje zadeve LRS, dr. Stefan Soba, načelnik Tajništva za gospodarstvo MLO, inž. Gašper Muha, predsednik Sveta za gospodarstvo OLO Ljubljana-okolica, Lojze Herman, sekretar okrajnega odbora ZB NOV, Boris Zibert, personalni referent OLO Ljubljana-okolica.

Potrjena je bila izvolitev poravnalnega sveta Stanovanjske skupnosti Ljubljana I, in to: dr. Zivko Šifrer kot predsednik, Tone Gärtner in Jože Suvorov za člana, Dragan Premrov, Viktor Skvarč, Milan Sterlekar, Polde Logonder, Stanko Škerjanc in Zvone Bambič kot prisodniki.

Na lastno prošnjo je bil razrešen Milan Šter kot član odbora Biroja za posredovanje dela;

Alojz Gornik je bil imenovan za člana upravnega odbora Biroja za posredovanje dela.

Odbornik Marijan Urbančič je v imenu komisije za razpis in imenovanje direktorjev-poslovodij predlagal v potrditev:

— da se imenuje Stane Poh za direktorja »Črevarnes«.

O predlogu so razpravljali odborniki: Ciril Marinček, Ostož Tuma, inž. Ivo Klemenčič, Rudolf Klarčič in Bernard Rode.

Predlog je bil soglasno potrjen.

Imenovani so: Vinko Turk za direktorja trgovskega podjetja »Grmada«, Janko Podraž za upravnika obrtne delavnice »Nova knjigovoznica«, Miro Zajc za poslovodjo trgovine »Emona«, Trubarjeva cesta 95, Franc Jamnik za poslovodjo obrtne delavnice »Kolarstvo in kovaštvo, Pokopališka 1, Franc Tavčar za poslovodjo obrtne delavnice »Tapetništvo«, Poljanška cesta 72, Rudolf Piskar za poslovodjo trgovine »Astra«, Titova 17, Stane Vrhovnik za direktorja Tovarne kleja, Ljub-

Ljuna, Drago Pravica za direktorja gostinskega podjetja »Nace«.

Sprejet je predlog, da imenuje upravnika samostojnega gostinskega »Vino Koper« Mestni ljudski odbor, ker komisija ni prešla ustreznega predloga.

Odbornik Bernard Rode je izločil problem obratnih kreditov, zlasti za trgovine, ki zaradi nizkih kreditov ne plačujejo redno svojih obveznosti tovarnam.

O tem so razpravljali odborniki: inž. Ivo Klemenčič, Franc Svab, Andrej Kumar, Jože Jager, Viljem Stančin in inž. Sonja Oblak-Lapajne.

Na predlog predsedujočega inž. Marijana Tepine je bil soglasno sprejet sklep, da se naloži Trgovinski zbornici in Obrtni zbornici, da izdelata analizo v zvezi z dajanjem obratnih kreditov gospodarskim organizacijam, rezultat te ankete predložita Mestnemu ljudskemu odboru v razpravo na eni prihodnji seji. O tem naj obvestita druge pristojne organe, zlasti Narodno banko.

Dnevni red je bil izčrpan in predsedujoči je zaključil sejo.

Predsedujoči:
inž. Marijan Tepina, s. r.
Vodja zapisnika:
Silvo Sivie, s. r.
Overitelj zapisnika:
Frane Čamernik, s. r.
Bogomir Dragar, s. r.

ODLOČBA

Na podlagi 63. čl. zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov določa

Mestna volilna komisija po predlogu Mestnega ljudskega odbora glavnega mesta Ljubljane za nadomestne volitve, ki bodo dne 24. julija 1955 v volilni enoti št. 20. takole:

20. volilna enota ima dva volišča:
Na volišču št. 62, ki bo v Domu TD Partizana na Vodnikovih cestah 55, volijo volilci, ki stanujejo:

Vodnikova 55, 61, 65, 69, 71, 73, 77, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 97, 99, 101, 107, 103, 109, 111, 115, 121, 121a, 123, 127, 129, 131, 133.

Za vasjo 1, 8, 10, 6, 11, 12, 14, 22, 24, 29, 31 in 33.
Matjanova pot 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 17 in 19 in 6a.
Pod hribom 3, 5, 6, 12, 14, 20, 22, 24, 28, 36, 40, 44, 47, 51, 55, 56, 60, 62, 68, 69, 74.
Pod hruško 1, 2, 4, 6.
Prelovčeva 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13.
Bizjanova cesta 1, 3, 5, 12, 14, 17, 19, 21. in 25.

Na volišču št. 63, ki bo v Domu TD Partizana, Vodnikova c. 55, volijo volilci, ki stanujejo:

Šišenska cesta 48, 52, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 60, 61, 63, 69, 64 in 66.
Smrekarjeva 6, 9, 11 in 12.
Podutiška cesta 10, 16, 20, 24, 28, 23, 25, 33, 37, 43, 45, 51, 59, 64, 66, 68 in 85.

Cesta v Koseze 1, 3, 38 in 40.
Draga 20, 22, 24, 26 in 30, 34, 38, 40, 44, 46, 48, 37, 37a, 31, 33, 43, 45, 49, 55, 57, 59, 33, 67, 68, 69, 71 in 86.

Ta odločba se pošlje Mestnemu ljudskemu odboru glavnega mesta Ljubljane, da jo objavi na uradni deski.

Predsednik:
Jože Pernuš, l. r.

OLO LJUBLJANA-OKOLICA SKLIC SEJE

Na podlagi 83. člena zakona o okrajnih ljudskih odborih (Uradni list LRS, št. 19-89-52) sklicujem

27. skupno sejo okrajnega zbora in zbora proizvajalcev Okrajnega ljudskega odbora Ljubljana okolica z naslednjim

dnevnim redom:

1. Poročilo sveta za prosveto in kulturo
 2. Spremembe družbenega plana za leto 1955
 3. Ukrepi v gospodarstvu
 4. Personalne zadeve.
- Skupna seja obeh zborov bo v soboto, 9. julija 1955 ob 8. uri zjutraj v sejni dvorani MLO glavnega mesta Ljubljana (Magistrat).

Predsednik OLO
Miha Berčič, l. r.

ODLOK

Ljudski odbor mestne občine Vrhnika je po določilih 20. in 117. člena zakona o spremembah in dopolnitvah zakona o

volitvah in odpoklicu odbornikov ljudskih odborov (Ur. list LRS, št. 31-102/53) na seji dne 16. junija 1955 sprejel

ODLOK

o razpisu nadomestnih volitev

1. člen

Ljudski odbor razpisuje nadomestne volitve v 1. volilni enoti mestne občine Vrhnika, ki obsega Cankarjev trg, Kolodvorsko ulico, Ljubljansko cesto, Jelovškovo cesto, Tržaško cesto, Kopalniško ulico, Mrakovo cesto, Stanovanjski blok in Susakovo cesto, ker je prenehal mandat odborniku Voljcu Ignacu, ki je bil izvoljen v tej volilni enoti.

2. člen

Volitve bodo v nedeljo, dne 24. julija 1955.

3. člen

Ta odlok je objaviti v Uradnem listu LRS, v volilni enoti št. 1 in na krajevno običajni način.

v. d. predsednika:
Ivan Selan, l. r.

Izdaja »Založništvo ljubljanskega dnevnika, direktor Stane Skrabar, odgovorni urednik Ivo Tavčar.

Izveček iz poročila o poslovanju trgovskega podjetja »ELEKTROPROMET«, Ljubljana, Stritarjeva 7, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno dne 1. julija 1954 z odločbo MLO glavnega mesta Ljubljane. V letu 1954 je podjetje zaposlovalo povprečno 17 delavcev in nameštencev ter ustvarilo 100.180.435 din prometa, to je 134%. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane. Podjetje je rentabilno, knjigovodstvo ažurno in v redu. Delovni kolektiv podjetja oziroma upravni odbor in delavski svet sta imela zasedanja redno, ter so se tekoči problemi sproti reševali.

AKTIVA			B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.			PASIVA		
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din			
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev					
1.	Osnovna sredstva	1,103	1.	Sklad osnovnih sredstev	1,106			
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—			
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	2,496	3.	Razni skladi	2,853			
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—			
4.	Skupna obratna sredstva	18,079	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—			
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev					
5.	Kupci in druge terjatve	10,212	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	25,210			
6.	Druga aktiva	39	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva					
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	1,853			
7.	Razporejeni dobiček	2,218	8.	Druga pasiva	910			
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh					
Skupaj:			9.	Dobiček	2,218			
		34,150	10.	Kritje izgube	—			
			Skupaj:					
					3,150			

Vodja računovodstva:
Koranter Elza

Predsednik upravnega odbora:
Višnovec Karel

Direktor podjetja:
Pajntar Jakob

Izveček iz poročila o poslovanju Trgovskega podjetja »KONUS«, Ljubljana, Gosposvetska 2, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno dne 21. julija 1953 z odločbo MLO glavnega mesta Ljubljane. Pravila so bila registrirana pri MLO Ljubljana, Tajništvo za gospodarstvo pod št. 5528 dne 4. avgusta 1953. V letu 1954 je podjetje zaposlovalo povprečno 8 delavcev in nameštencev ter ustvarilo 1,321,638.764 din prometa. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane. Podjetje je vseskozi rentabilno, knjigovodstvo ažurno in v redu.

AKTIVA			B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.			PASIVA		
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din			
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev					
1.	Osnovna sredstva	46,000	1.	Sklad osnovnih sredstev	46,000			
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—			
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	1,303,276	3.	Razni skladi	2,268,481			
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—			
4.	Skupna obratna sredstva	17,076,031	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—			
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev					
5.	Kupci in druge terjatve	15,454,553	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	23,000,000			
6.	Druga aktiva	139,135	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva					
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	7,742,430			
7.	Razporejeni dobiček	7,772,330	8.	Druga pasiva	982,084			
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh					
Skupaj:			9.	Dobiček	7,772,330			
		41,791,325	10.	Kritje izgube	—			
			Skupaj:					
					41,791,325			

Vodja računovodstva:
Gogala Franc

Predsednik upravnega odbora:
Omerza Pavle

Direktor podjetja:
Pečenko Karel

Izveček iz poročila o poslovanju Trgovskega podjetja »OPREMA«, Ljubljana, Gosposvetska 4, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno 1. oktobra 1954 z odločbo MLO glavnega mesta Ljubljane. Pravila še niso registrirana.

V letu 1954 je podjetje zaposlovalo povprečno 13 delavcev in nameštencev in ustvarilo 54.205.285 din prometa, to je 201 %. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane. Podjetje je vseskozi rentabilno, knjigovodstvo ažurno in v redu. Delovni kolektiv podjetja oziroma upravni odbor in delavski svet sta imela zasedanja redno, ter so se problemi sproti reševali.

AKTIVA

B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.

PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	1,250	1.	Sklad osnovnih sredstev	1,250
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	1,481	3.	Razni skladi	—
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	18,393	5.	Drugi viri finansiranja investicij	1,609
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	6,737	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	25,012
6.	Druga aktiva	2,061	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	595
7.	Razporejeni dobiček	1,455	8.	Druga pasiva	1,456
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh		
Skupaj:			9.	Dobiček	1,455
		31,377	10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		
					31,377

Vodja računovodstva:
Samotorčan Ivo

Predsednik upravnega odbora:
Perša Stefan

Direktor podjetja:
Belčič Jože

Izveček iz poročila o poslovanju zadruga »GALIS«, Ljubljana, Vodnikova c. 17, v letu 1954

Zadruga je bila ustanovljena 23. maja 1948 z odločbo MLO glavnega mesta Ljubljane. Pravila so bila registrirana pri Ministrstvu za komunalne zadeve LRS pod št. 2249/1-48 dne 31. marca 1948.

V letu 1954 je zadruga zaposlovala povprečno 19 delavcev in nameštencev ter ustvarila 219.579.642 din prometa, to je 124 %. Zadruga ima vključenih 132 članov-obrtnikov. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane. Zadruga je vseskozi rentabilna, knjigovodstvo ažurno in v redu.

AKTIVA

B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.

PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	287	1.	Sklad osnovnih sredstev	287
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	509	3.	Razni skladi	851
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	6,959	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	18,454	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	1,012
6.	Druga aktiva	—	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	4,948
7.	Razporejeni dobiček	8,086	8.	Druga pasiva	19,122
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh		
Skupaj:			9.	Dobiček	8,086
		34,306	10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		
					34,306

Vodja računovodstva:
Mišjak Martina

Predsednik upravnega odbora:
Pate Franc

Direktor podjetja:
Premelj Ladislav

Izveček iz poročila o poslovanju podjetja »PROJEKTIVNI ATELJE«, Ljubljana, Cankarjeva 18, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno dne 15. januarja 1953 z odločbo MLO glavnega mesta Ljubljane. Pravila so bila registrirana pri MLO Ljubljana pod št. 622/53 dne 24. januarja 1953.

V letu 1954 je podjetje zaposlovalo povprečno 31 delavcev in nameštencev ter ustvarilo 17.970.593 din prometa, to je 129 %. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane. Podjetje je vseskozi rentabilno, knjigovodstvo ažurno in v redu. Delovni kolektiv podjetja oziroma upravni odbor in delavski svet sta imela zasedanja redno, ter so se tekoči problemi sproti reševali.

AKTIVA

B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.

PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	1,861	1.	Sklad osnovnih sredstev	1,861
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	629
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	497	3.	Razni skladi	—
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	1,830	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	3,754	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	2,580
6.	Druga aktiva	—	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	2,141
7.	Razporejeni dobiček	4,333	8.	Druga pasiva	731
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh		
Skupaj:			9.	Dobiček	4,333
		12,275	10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		
					12,275

Vodja računovodstva:
Šušnik Milan

Predsednik upravnega odbora:
inž. Strmecki Viljem

Direktor podjetja:
inž. Lapajne-Oblak Senja

Izveček iz poročila o poslovanju Obrtne nabavno-prodajne zadruge mizarjev in sorodnih strok, Ljubljana, Woltova ulica 12, v letu 1954

Zadruga je bila ustanovljena 18. februarja 1942 in vpisana pri Okrožnem sodišču v Ljubljani. Predmet poslovanja je obrt, trgovina.

V letu 1954 je zadruga zaposlovala povprečno 7 delavcev in nameščenec ter ustvarila 109.014.127 din prometa, to je 121%. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane.

AKTIVA			B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev			
1.	Osnovna sredstva	191	1.	Sklad osnovnih sredstev	191	
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—	
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	263	3.	Razni skladi	155	
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—	
4.	Skupna obratna sredstva	27.730	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—	
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev			
5.	Kupci in druge terjatve	—	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	9.570	
6.	Druga aktiva	—	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva			
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	18.196	
7.	Razporejeni dobiček	1.723	8.	Druga pasiva	71	
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh			
Skupaj:		29.915	9.	Dobiček	1.723	
			10.	Kritje izgube	—	
			Skupaj:		29.915	
Vodja računovodstva: Rajšič Stevo			Predsednik upravnega odbora: Dobraje Leopold			Direktor podjetja: Sajovic Rajko

Izveček iz poročila o poslovanju obrtnega podjetja »ELEKTROMEDICINA«, Ljubljana, Slomškova ul. 4, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno dne 2. julija 1954 z odločbo MLO Ljubljane. Predmet poslovanja je obrt.

V letu 1954 je podjetje zaposlovalo povprečno 19 delavcev in nameščenec ter ustvarilo 8.252.000 din prometa, to je 82%. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane.

AKTIVA			B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev			
1.	Osnovna sredstva	5.108	1.	Sklad osnovnih sredstev	2.623	
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	2.486	
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	395	3.	Razni skladi	446	
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—	
4.	Skupna obratna sredstva	8.026	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—	
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev			
5.	Kupci in druge terjatve	3.805	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	8.000	
6.	Druga aktiva	—	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva			
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	3.779	
7.	Razporejeni dobiček	2.501	8.	Druga pasiva	—	
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh			
Skupaj:		19.835	9.	Dobiček	2.501	
			10.	Kritje izgube	—	
			Skupaj:		19.835	
Vodja računovodstva: Vogrinc Marija			Predsednik upravnega odbora: Primic Karel			Direktor podjetja: inž. Boris Sikošek

Izveček iz poročila o poslovanju obrtnega podjetja Modna krojačnica za moška in ženska oblačila Vinko Šefic in Alojz Žontar, drž. obrtna mojstra, Ljubljana, Cankarjeva 12, v letu 1954

V letu 1954 je podjetje zaposlovalo povprečno 29 delavcev in nameščenec. Predmet poslovanja je obrt.

Podjetje je bilo ustanovljeno dne 1. aprila 1952 z odločbo MLO Ljubljane ter ustvarilo 6.995.511 din prometa, to je 128%. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane.

AKTIVA			B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.		PASIVA	
Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev			
1.	Osnovna sredstva	787	1.	Sklad osnovnih sredstev	787	
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—	
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	182	3.	Razni skladi	87	
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—	
4.	Skupna obratna sredstva	404	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—	
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev			
5.	Kupci in druge terjatve	13	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	150	
6.	Druga aktiva	—	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva			
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	36	
7.	Razporejeni dobiček	—	8.	Druga pasiva	226	
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh			
Skupaj:		1.721	9.	Dobiček	335	
			10.	Kritje izgube	—	
			Skupaj:		1.721	
Vodja računovodstva: Kramar Ivana			Predsednik upravnega odbora:			Direktor podjetja: Šefic Vinko Žontar Alojz

Izveček iz poročila o poslovanju trgovskega podjetja »ALPINIST«, Ljubljana, Trubarjeva 6, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno dne 7. septembra 1953 z odločbo MLO glavnega mesta Ljubljane.

V letu 1954 je podjetje zaposlovalo povprečno 2 delavca in nameščenca ter ustvarilo 11.247.561 din prometa, to je 99,8%. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane. Podjetje je rentabilno, knjigovodstvo ažurno in v redu. Delovni kolektiv podjetja oziroma upravni odbor sta imela zasedanja redno, ter so se tekoči problemi sproti reševali.

AKTIVA

B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.

PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	—	1.	Sklad osnovnih sredstev	—
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	4	3.	Razni skladi	11
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	175	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	—	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	3001
6.	Druga aktiva	89	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	1.232
7.	Razporejeni dobiček	—	8.	Druga pasiva	24
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh		
Skupaj:		4.268	9.	Dobiček	—
			10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		4.268

Vodja računovodstva:
Novečny Jožica

Predsednik upravnega odbora:

Direktor podjetja:
Sebenik Ignacij

Izveček iz poročila o poslovanju »PLESKARSKE IN SLIKARSKE ZADRUGE z o. j.«, Šentvid 67, v letu 1954

Zadruga je bila ustanovljena na ustanovnem občnem zboru 23. decembra 1948 in je registrirana pri Okrožnem sodišču v Ljubljani pod št. Zt 6/48 Zadr. VI.

V letu 1954 je zaposlovala povprečno 21 delavcev in nameščenec ter ustvarila 7.617.272 din prometa. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane. Podjetje je bilo rentabilno, knjigovodstvo ažurno in v redu. Delovni kolektiv in upravni odbor sta imela svoja zasedanja redno in so se tekoči problemi sproti reševali.

AKTIVA

B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.

PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	108	1.	Sklad osnovnih sredstev	108
2.	Investicije v teku	216	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	185	3.	Razni skladi	985
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	456	5.	Drugi viri finansiranja investicij	216
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	719	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	3
6.	Druga aktiva	—	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	392
7.	Razporejeni dobiček	1.462	8.	Druga pasiva	—
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh		
Skupaj:		3.146	9.	Dobiček	1.462
			10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		3.146

Vodja računovodstva:
Cedilnik Valentin L.

Predsednik upravnega odbora:
Šušteršič Leo I r.

Direktor podjetja:
Rozman Martin L. r.

Izveček iz poročila o poslovanju gostinskega podjetja »KRIM«, Ljubljana, Dolenjska cesta 20, v letu 1954

Podjetje je bilo ustanovljeno dne 23. aprila 1952 z odločbo MLO glavnega mesta Ljubljane. Pravila so bila registrirana pri MLO Ljubljana pod št. Rg III. 423 dne 26. novembra 1952.

V letu 1954 je podjetje zaposlovalo povprečno 10 delavcev in nameščenec ter ustvarilo 12.136.040 din prometa, to je 90%. Obveznosti do družbene skupnosti so bile poravnane. Podjetje je rentabilno, knjigovodstvo ažurno in v redu. Delovni kolektiv podjetja oziroma upravni odbor in delavski svet sta imela zasedanja redno, ter so se tekoči problemi sproti reševali.

AKTIVA

B I L A N C A na dan 31. decembra 1954.

PASIVA

Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din	Zap. št.	Naziv postavke	Znesek v 000 din
A. Osnovna in izločena sredstva			A. Viri osnovnih in izločenih sredstev		
1.	Osnovna sredstva	598	1.	Sklad osnovnih sredstev	598
2.	Investicije v teku	—	2.	Dolgoročni kredit za dokončane investicije	—
3.	Izločena sredstva in druga investicijska sredstva	219	3.	Razni skladi	212
B. Obratna sredstva			4.	Dolgoročni kredit za finansiranje investicij	—
4.	Skupna obratna sredstva	623	5.	Drugi viri finansiranja investicij	—
C. Sredstva v obračunu in druga aktiva			B. Viri obratnih sredstev		
5.	Kupci in druge terjatve	—	6.	Viri obratnih sredstev (skupno)	—
6.	Druga aktiva	—	C. Viri sredstev v obračunu in druga pasiva		
D. Finančni uspeh			7.	Dobavitelji in druge obveznosti	590
7.	Razporejeni dobiček	991	8.	Druga pasiva	40
8.	Izguba	—	D. Finančni uspeh		
Skupaj:		2.431	9.	Dobiček	991
			10.	Kritje izgube	—
			Skupaj:		2.431

Vodja računovodstva:
Vrhovnik Boža

Predsednik upravnega odbora:
Makovec Angela

Direktor podjetja:
Marenče Stanko